



新闻委员会

第三十二届会议

2010年4月26日至5月7日

审议和通过委员会向大会第六十五届
会议提交的报告

报告草稿

第三章

一般性辩论

报告员：谢里·钱伯斯(牙买加)

1. 在一般性辩论中，新闻委员会下列成员国的代表发了言：阿尔及利亚、安哥拉、阿根廷、孟加拉国、贝宁、巴西、智利(代表属于里约集团成员的联合国会员国)、中国、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、刚果民主共和国、埃及、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、以色列、牙买加、日本、哈萨克斯坦、黎巴嫩、墨西哥、巴基斯坦、秘鲁、菲律宾、大韩民国、俄罗斯联邦、塞内加尔、西班牙(代表属于欧洲联盟成员的联合国会员国)、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、突尼斯、美国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、也门(代表属于77国集团成员的联合国会员国和中国)和赞比亚。巴勒斯坦常驻观察团的代表以观察员身份也发了言。一般性辩论之前，委员会主席和主管秘书处新闻部传播和新闻事务副秘书长发了言。

2. 在委员会审议实质性问题时，发言者强调了联合国在全球事务中的核心作用以及新闻部作为联合国公共之声的核心作用。一位发言者代表一个大集团在委员会发言说，该集团认为，新闻部和新闻委员会之间密切合作和伙伴关系一直是新闻部新闻政策的基石。他形容新闻部为宣传联合国宗旨和形象的公共之声，呼吁加强这种伙伴关系。本组织是一个全球论坛，让国际社会能够就许多问题进行辩



论。然而，许多国家，特别是发展中国家，缺乏资源和技术手段，无法获取有关联合国的活动和成就的信息。因此，新闻部的任务艰巨，要就该集团关注的问题尽可能接触最广泛的大众。这位发言者说，这些问题包括：非殖民化，维和，裁军，人权，可持续发展，消除贫困，气候变化，千年发展目标，不同文明之间的对话，信息社会世界首脑会议的后续行动和非洲发展新伙伴关系(新伙伴关系)。

3. 另一位发言者也代表一个大集团在委员会发言说，新闻部的任务是尽可能让更多的人了解联合国的工作。新闻部的作用，因此包括新闻委员会的作用应该是，让国际公众了解可以共同确定的挑战和每个人都能同意的措施。

4. 一位发言者代表一个大集团指出，其集团成员广泛肯定新闻部付出了宝贵努力，促进公众更好地了解联合国的目标和就各种非常重要和国际社会感兴趣的问题开展的工作。另一位发言人承认，新闻部协助使联合国许多活动圆满成功。该发言者所代表国家继续鼓励新闻部负责人探讨如何加强整个联合国的协调、效率和把公共信息活动纳入整个组织，并欢迎他努力实现“最大的公众影响，实现最大的效率”。

5. 几位发言者讨论了新的信息和通信技术，包括新媒体在促进联合国工作中的作用。一位发言者说，信息不再受传统的边界限制，因此其本国支持新闻部采用新的媒介和技术。另一位发言者说，信息和通信技术革命极大地促进了人们了解联合国的努力，但是，“有必要在传统和新的传播媒介两者之间取得平衡，以免加剧南北之间的差距”。他强调，在非洲，社会很大一部分人从新技术的兴起中得不到益处，基于这个原因，数字团结基金，作为结束南北数字鸿沟的主要机构，应该有更大的知名度。另一个发言者呼吁设立新的世界信息秩序，以联合国的相互尊重原则为基础，创造一个更公平，更公正的世界。他说，传播和平文化、宽容和不同文明之间的对话，以期实现和维持和平，这尤为重要。另一位发言者支持信息和通信技术不断进步，建议拟定“行为守则”，规范信息流动，“因为媒体可以被用作扩张主义政策以及宣传某些文化、诋毁其他文化的工具”。另一位发言者说，其所代表的集团强调继续采用传统媒体来传播联合国主要信息的重要性，因为这仍然是许多发展中国家的主要手段。

6. 几位发言者强调了新闻自由和言论自由的重要性。一位发言者代表一个大集团指出，所有会员国都应该遵守其承诺，保证充分尊重言论自由和获取信息自由，并确保不受阻碍的新闻自由。另一位发言者指出，5月3日是世界新闻自由日，强调委员会应该回顾《世界人权宣言》第十九条，其中申明人人享有言论自由，包括持有主张而不受干涉的自由，和通过任何媒介和不论国界寻求、接受和传递消息和思想的自由。

7. 许多发言者强调，新闻部的工作语文需要平等。一位发言者代表一个大集团发言指出，秘书长在给委员会的报告中承认，联合国网站上，相对英文而言，西

班牙文的使用可能差距越来越大。他指出，该集团的最重要目标之一是实现六种正式语文的平等，他要求尽可能多地以各种语文传播信息，特别是在电台，包括葡萄牙文。另一位发言者赞同上述观点，指出说，为了确保世界各地的人们都能获得信息，联合国不仅仅要用六种正式语文传播信息，而且还要用其他语言传播信息。另一位发言者指出，为了争取联合国正式语文平等，阿拉伯文部分应得到加强，与其他方面平等。他还对阿拉伯文使用减少，特别是在无线电广播中下降深表关注，因为这是在缺少复杂技术媒体的村庄、社区和地区传播联合国信息的主要途径。一位发言者还称赞联合国新闻中心以大约 80 种语文传播信息，以及联合国电台以孟加拉语、乌尔都语和印地语及其他语文制作节目。

8. 一些发言者强调了应该加强新闻部与维持和平行动部和外勤支助部之间的合作。一位发言者指出，他的国家是最大的部队派遣国，维持和平具有挑战性，但也有成功的事例，应该与世界各国分享。另一位发言者认可新闻部推动联合国维和工作，呼吁持续不断，更好地努力，更有效地向公众，特别是在部队派遣国，宣传维和人员在冲突地区维持和平的重要作用。另一位发言者也呼吁持续不断地侧重维持和平行动，并指出，新闻部传播能力的提高有助于让会员国了解海地地震发生后的需求，指导了会员国参与救灾。他还称赞新闻部不断推出新闻发布，传播给 30 多个部队派遣国的读者。

9. 一些发言者谈到新闻部关于巴勒斯坦问题的特别新闻节目。一位发言者代表一个大集团表示，对其集团而言，这是有意义的特别新闻节目。他赞扬新闻部为巴勒斯坦被占领土上巴勒斯坦媒体专业人员举办年度培训计划，重申这些活动和其他活动需要继续开展，并要求给予进一步加强。一位发言者指出，直到最近，“巴勒斯坦问题”一直在联合国主页上有显著链接，但现已删除，在主页、新闻网网页和新闻焦点页上改为“中东局势”。他希望新闻部考虑恢复对先前在联合国主页上的链接。另一位发言者鼓励新闻部继续突出巴勒斯坦人的困境，铭记这些人的痛苦。

10. 大多数发言者都赞扬联合国新闻中心的工作，呼吁加强中心业务。一位发言者代表一个大集团在委员会发言指出，其集团认为，在缩小发达国家和发展中国家在获得信息和通信技术的差距方面，新闻中心是至关重要的实体。该集团强调，任何有关中心重组的决定，都必须与东道国密切协商，必须考虑到地理、语言、技术特点和不同地区的需要。

11. 另一位发言者也代表一个大集团，表示欢迎采取步骤，在世界各地的各个联合国新闻中心开展合作，这可能节省经费，同时不会限制注重当地具体情况的能力。在这方面，他期待着新闻中心的多语种活动的进一步进展。他指出，新闻中心以当地语言传播信息的能力令人印象深刻，应该建立在具有成本效益的方式上，包括通过与非政府组织和学术机构建立伙伴关系。几位发言者也欢迎在罗安达设立一个中心，以满足非洲葡语国家的需要。一位发言者认为，该中心的成立

对在安哥拉巩固和平将是一个重要的激励，也可有助于加强民主，消除贫困和社会排斥现象。

12. 一些发言者谈到联合国新闻中心所面临的预算难题。一位发言者呼吁新闻部“加强而不是削弱”新闻中心，强调必须有足够的预算资源用于加强公共宣传，确保这一网络有效运作。另一位发言者鼓励有能力的所有会员国为新闻中心免费提供办公地点。
